



# LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

MÚSICA—TEATROS—BELLAS ARTES

REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

## COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamborg Andressen, Inzenga, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Chapí, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Santa Ana (D. Luis).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, 1 peseta.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

## SUMARIO

Advertencia.—A nuestros lectores.—Una visita á Godefroid, por Antonio Peña y Goñi.—Una carta de Gounod.—Marcial del Adalid, por Victor M. Vazquez.—Revista de teatros: Teatro Real, por Un músico viejo.—Teatro de la Zarzuela.—Teatro Circo de Price, por A.—Certámen artístico-musical en Cádiz.—Recortes.—Correspondencia nacional: Cartas de la Habana y de Santander.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Correspondencia administrativa.

## ADVERTENCIA

En atencion á la solemnidad del dia damos hoy á luz una obra de verdadera importancia cuya publicacion han de agradecernos nuestros lectores.

Nos referimos á la incomparable MARCHA FÚNEBRE de Thalberg, tan celebrada en todas partes y que á tan alto grado elevó la envidiable reputacion de su autor.

Nuestros aplausos no añadirían ni un ápice al valor de dicha renombrada pieza y por esta razon no hemos de prolongar las manifestaciones de entusiasmo que nos merece.

En lo sucesivo, é interin los teatros líricos no nos ofrezcan ninguna novedad cuya publicacion sea de carácter oportuno, seguiremos repartiendo á nuestros suscritores piezas en extremo escogidas que alternarán con las que por su índole especial pertenezcan á la BIBLIOTECA CLÁSICA DEL PIANISTA, cuyo solo anuncio ha sido tan bien acogido por todos los amantes de la buena música.

En el próximo número distribuiremos las ochopáginas restantes de la primera SONATA de Beethoven que se halla en curso de publicacion.

## A NUESTROS LECTORES

La obra referente á los anales de la ópera española que encomendamos á la pluma de un distinguido escritor y compañero nuestro, se halla ya tan avanzada, que bien podemos anunciar su título definitivo así como el comienzo de su publicacion en las columnas de nuestro semanario.

La obra en cuestion se denominará:

*La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX.*

En el próximo número empezaremos, pues, la publicacion de este importantísimo trabajo que hemos anunciado á nuestros lectores, y cuya trascendencia no se ha de ocultar á ningun amante de las glorias musicales de nuestra patria.

De como ha desempeñado el Sr. Peña y Goñi su difícil tarea, juzgarán en breve nuestros lectores.

## UNA VISITA A GODEFROID

El célebre arpista no se ha dado aún á conocer al público madrileño. Su presencia entre nosotros se debe á la munificencia de doña Isabel II que ha querido honrar al arte dándole representacion verdaderamente régia en el reducido séquito que la ha acompañado á Madrid.

Godefroid, por tanto, ha presentado hasta ahora los primores de su talento artístico y de su ejecucion incomparable á los Reyes y familia Real de España, en *Soirées* íntimas verificadas en Palacio, y de las cuales hemos dado cuenta en nuestro último número.

El gran artista vive en el hotel del Universo, Puerta del Sol 14, en compañía de su hija y allí, previa cortés y galante invitacion, he tenido la honra de conocerle, el gusto de apreciar su afabilidad, modestia y *esprit* y el regalo de admirar su maestría realmente asombrosa y sin rival, pero de admirarla dentro del círculo de la cordialidad y la franqueza familiares, en esa atmósfera privada é independiente tan grata á los artistas donde el arte se manifiesta espontáneamente y sin trabas, lejos de la etiqueta y las concesiones que el público impone.

El auditorio de Godefroid era muy reducido, se componía de su simpática y amable hija, á cuyo lado se encontraba la señorita Lola de Bernis discípula del eminente profesor y digna propagadora de su escuela y de su arte cuyos secretos posee y divulga con general aplauso, del editor señor Zozaya que iba á conocer y admirar á Godefroid y á pedirle un retrato para el escaparate del almacen de música de Zozaya 34 Carrera de San Jerónimo 34 y del autor de las presentes líneas que hasta ahora y merced al poco aprecio que el Sr. Zozaya hace del verdadero mérito, no ha logra-

do que su fotografía figure al lado de las alumnas y alumnos premiados del Conservatorio, de la señorita De Reszké, de Massini y otras notabilidades contemporáneas, dicho sea sin encono y como leve desahogo de amor propio ofendido.

En un espacioso salón cuyos principales ornamentos, á parte de los citados hace poco, constituían dos magníficas arpas de Erard, nos encontrábamos, como digo, reunidos á las cuatro y media de la tarde del domingo último.

Godefroid no gasta cumplidos y esta importante circunstancia revela en él desde luego al verdadero artista. Con un cigarro habano en la boca y sin más ambages, ni rodeos, se abrazó á una de las arpas, y entre las bocanadas de humo que su regalia lanzaba y los efluvios de nicotina que se desprendían de nuestros papelillos, oímos *La Melancolía*, el *Coro de las Ninfas*, el *Adios*, romanza sin palabras, y la fantasía sobre motivos del *Freyschütz*, composiciones los tres primeros originales de Godefroid y transcripción del mismo la última.

La historia del célebre artista es tan interesante y original como sus obras musicales, se escucha como se escuchan sus prodigios de ejecución. Es digna de ser contada y voy á hacerlo en *allegro vivace*.

De origen belga é hijo de una enciclopedia instrumental puesto que su padre tocaba desde el violín y la flauta hasta el piano y el triángulo inclusive; Godefroid quedó huérfano desde muy niño y al amparo de un hermano mayor Jules Godefroid cuya prematura muerte (murió á los 27 años) impidió el desarrollo de brillantísimas facultades musicales. Fué el único maestro de la futura celebridad, el único que le enseñó los primeros rudimentos de la música, del arpa y del piano.

A los quince años de edad Godefroid anidaba en París en un sétimo piso, recogido y alimentado por los porteros de la casa. Por gratitud á éstos, el muchacho se encargaba de abrir la puerta á los vecinos en las altas horas de la noche y se envanecía de tener por discípula á una corsetera que ahorrraba hasta *cincuenta céntimos* que su maestro cobraba por lección.

De oficio cerrajero, el hijo de los porteros recibió el encargo de poblar de cerraduras y campanillas un nuevo hotel que aún existe en París con el título de *Hotel d'Espagne*.

Necesitaba un aprendiz que le ayudara y lo buscó en vano. Godefroid le sacó de apuros, ofreciéndole sus servicios que el cerrajero aceptó con apresuramiento y ambos á dos llevaron á cabo la obra del hotel con lisonjero éxito, no sin que Godefroid sacara estropeados los dedos que para alivio de penas, se encontraban más y más con los estudios de arpa.

El cuarto de estudio del pequeño artista se hallaba en los talleres de la casa Erard, con autorización del célebre fabricante. Allí mezclado entre los obreros, Godefroid estudiaba con ahínco y se captaba las simpatías del forzoso auditorio que seguía con interés creciente sus trabajos.

Erard venía á una hora dada á girar diariamente la visita de inspección. El respeto y temor que á Godefroid infundía eran tales, que sentir sus pasos y cesar en los ejercicios era todo uno. Así pasaron meses y meses, el muchacho estudiando el arpa, los obreros de Erard animándole con marcadas pruebas de benevolencia y afecto, y Erard entrando y saliendo sin fijarse siquiera en el *petit bonhomme*.

Un día Godefroid formó una resolución heroica.

—La primera vez que venga Erard—se dijo—sigo tocando y sea lo que Dios quiera.

Y, en efecto, al día siguiente, cuando el constructor se presentó en el taller, Godefroid no interrumpió sus estudios y siguió tocando el arpa.

Erard se detuvo breves momentos, escuchó con atención, miró á Godefroid y.... le volvió las espaldas desapareciendo sin pronunciar palabra.

—¡Valiente éxito he tenido!, murmuró el pobre Godefroid triste y desalentado.

A los pocos instantes tres personas estaban en el taller y se detenían ante el arpista. Eran Erard, Mme. Erard y nada menos que el autor de la *Vestal* y *Hernán Cortés*, Spontini.

—Vas á ir á Londres, dijo Erard dirigiéndose á Godefroid.

—No tengo dinero, contestó éste.

—¡Cómo! ¿No tienes dinero? Yo creí que eras rico. ¡Vas siempre tan limpio!

—Limpio, si señor, toda la vida, pero mi limpieza no me ha dado hasta ahora un cuarto.

Poco tiempo después, Godefroid estaba en Londres donde se perfeccionó y siguió estudiando sin cesar. Cuando volvió á París, tenía la suficiente confianza en sí mismo para intentar su *debut* ante el público. El logro de esta aspiración tan natural, no le costó menos de tres meses; Spontini escribió á la Sociedad de Conciertos del Conservatorio que se negó á admitir

á Godefroid en sus sesiones alegando que jamás arpista alguno había obtenido ingreso en ellas.

Por fin, después de innumerables trabajos y de solicitudes sin cuento, todos ellos infructuosos, por las absurdas preocupaciones que perseguían á la profesión de arpista y el desprecio con que se miraba el instrumento, Godefroid debió á la amabilidad y protección de la señora de Orfila, la dicha de dar un concierto en su casa.

Llegada la noche y colocado el pequeño estrado, no bien fué apercibiéndose la concurrencia de que se trataba de un solo de arpa, cuando sonó la voz de ¡Huyamos! y las elegantes damas y los apuestos caballeros se dispusieron á abandonar el salón.

Un solo individuo permaneció fijo en su puesto. De aspecto fantástico, encrespada cabellera, nariz aguileña, ojos penetrantes é incisivos, flaco hasta la demacración, de exterior, en una palabra, altanero é imponente, el influjo que aquel hombre ejercía en la reunión debía ser considerable, cuando al notar su presencia en aquel sitio, volvieron todos á los suyos y se dispusieron á escuchar atentamente á Godefroid.

El éxito de este fué inmenso; las aclamaciones más entusiastas acogieron la ejecución de las piezas del concierto, á cuyo final todos felicitaron calorosamente al nuevo artista que tan inopinadamente se revelaba como ejecutante excepcional y profesor de primer orden.

Godefroid abrazó con efusión al desconocido, con preferencia á todos los demás, y escuchó de sus labios las frases más lisonjeras.

Al día siguiente, un periódico importantísimo daba cuenta del concierto de Orfila y hacía una crítica entusiasta del talento de Godefroid, firmada por la primera autoridad musical de la época. El periódico era *Le Journal des Débats*; el artículo llevaba esta firma: Hector Berlioz.

Berlioz era el desconocido de casa de Orfila.

Desde aquel día, Godefroid era célebre, su carrera estaba hecha, su reputación consolidada, asegurado su porvenir. La crítica de Berlioz producía un doble efecto, admirable: era el premio y la justicia para el arpista y la rehabilitación para el instrumento.

Desde entonces, Godefroid es Godefroid; sería inútil y ocioso entrar en razonamientos. El presente no discute las celebridades, y la de Godefroid es muy grande. Ni una palabra más.

Como compositor, Godefroid ha dado muestras de un talento y distinción iguales á su fecundidad. Sus obras para piano pasan de *trescientas*, y muchas de ellas han alcanzado gran popularidad, entre otras, la *Plegaria de los Bardos*, *Las noches de España*, *Las gotas de Rocío*, *La danza de las Sinfides* y un gran número que pudiera citarse, amén de las composiciones para arpa que son el Padre Nuestro de cuantos se dedican al estudio del instrumento.

En cuanto á las maravillas de ejecución del célebre artista, ¿qué he de decir? ¿Cómo pintar la maestría, el sentimiento, la expresión, como definir el estilo admirable, el mecanismo acabado y el esquisito arte de Godefroid?

Es de rigor que los sonidos del arpa despierten en el alma ecos ultraceléstiales, recuerdo de ese eden encantado donde tienen recompensa eterna el arrepentimiento y la honradez.

¡Cuántos escritores dan prueba de este aserto! ¡Lo mismo es hablar de arpa que aparecer legiones de querubines, falanges de ángeles y arcángeles, ejércitos de ninfas y céfiros además, y brisas, aires y airecillos, toda la descendencia, en fin, del hinchado Eolo, con acompañamiento de suspiros y ayes dolorosos y del alma y la mujer y del Calvario y de María!

Es probable que cuando Godefroid se presente al público madrileño, evoque en él esas y muchas más apariciones, que á tanto alcanza la magia de su ejecución y de su arte; pero he de confesar ¡pobre de mí! que mi poesía no llega á tanto. He de contentarme, por tanto, con decir que mientras se averigua cómo tocan el arpa los ángeles del cielo, Godefroid la toca en la tierra de una manera perfectamente angelical.

Lo primero quedará averiguado después del Juicio final y ha de llover mucho hasta que llegue. De lo segundo se convencerá el público en el primer concierto de Godefroid y no ha de tardar muchos días.

Cuando salimos de casa del célebre artista, Lola Bernis quedaba allá en adoración estática, ante su maestro, yo llevaba la gratísima impresión que dejan dos horas en compañía de un profesor eminente, de un perfecto caballero y de un hombre espiritual, y Zozaya llevaba además de todo esto el retrato de Godefroid.

ANTONIO PEÑA Y GOÑI.

## UNA CARTA DE GOUNOD

Habiéndose propalado días atrás la especie de que el ilustre autor de *Fausto* vendría en breve á Madrid, con objeto de dirigir varias representaciones de la mencionada obra, nuestro querido amigo y colaborador don Antonio Peña y Goñi, escribió al maestro, preguntándole si era cierta la grata noticia que varios periódicos madrileños habian hecho circular, á lo cual ha contestado Gounod en los siguientes términos:

«Paris 26, 8<sup>bre</sup>. 1881.

«Hélas! non; mon cher ami.—Je n' irai pas á Madrid.—Des affaires importantes me retiennent ici, et je dois renoncer á un projet qui m'aurait souri par bien des côtés. (1).

«Adieu, croyez á mes meilleurs sentiments.

«A Vous.

«CH. GOUNOD.»

Con que, ya lo saben nuestros lectores, Gounod no vendrá por ahora á Madrid, como algunos habian supuesto.

¡Nuestro gozo en un pozo!

## MARCIAL DEL ADALID

Hé aquí un nombre cuyo sonido ha vibrado apénas en el áurea atmósfera de las regiones del arte.

La fama casi no ha balbuceado aún ese nombre.

Mas si vagáseis por los poéticos contornos de Lóngora (2) en que el murmullo de las hojas de los árboles confunde su asonancia con la grandiosa sinfonía del mar, os parecerian los múltiples sonidos de la naturaleza, sonos acordados de singular armonía: como si existiese allí quien por virtud maravillosa de su génio concertase la que, en otros lugares, hubiera sido desordenada y salvaje música.

Allí, en aquel plácido y escondido retiro de Lóngora, como la luz de la luciérnaga, ardía ignorada la llama del génio.

¡Cuántas veces el gemir de las olas en la resaca, el murmurar del céfiro, el rumor del bosque y el silbo del viento no inspiraron á Marcial del Adalid esas melancólicas y sublimes notas de sus composiciones, que más que notas parecen lágrimas!

Pocos días há que bajó á la tumba él, que era el más fecundo y original de los maestros gallegos. Con recordar sus obras características habremos hecho la más conmovedora elegía que pudiéramos hacer al borde de su sepulcro.

La vida del infortunado maestro fné como una triste ascension por la ríscosa montaña del arte. Por donde quiera saliéronle al paso toda suerte de obstáculos; y cuando fatigado y herido, viendo cercana ya la anhelada y sublime cumbre, se reponia para hacer tal vez el postrer esfuerzo y fijar en ella su planta, la inexorable segur cortó el hilo de su existencia.

Son las obras de Marcial del Adalid las composiciones musicales de estos tiempos en que, con más relieve—por decirlo así— está impresa la personalidad artística del compositor. Tienen como caracteres distintivos de su originalidad, una vaga é infinita melancolía, un sentimentalismo ingénuo y dulce y una rarísima concision solamente comparable con la del seductor estilo de Gounod.

En pocas obras, por desdicha, hemos podido asentar este nuestro juicio, pero en todas estas resaltan desde el primer momento tales cualidades. Fueron aquellas la coleccion de *Cantares viejos y nuevos de Galicia*, algunas piezas sueltas publicadas, unas cuantas inéditas y el rápido exámen de algunos números de su gran ópera.

La ópera de Marcial del Adalid no ha sido cantada aún. Para ponerla en escena en Madrid, presentáronse á nuestro compositor todo linaje de con-

trariedades. En París se disolvió la compañía que habia de cantarla en el teatro Italiano; así fué que frustrados sus intentos en estas dos ocasiones, no quiso mendigar de la oportunidad un éxito seguro, y tal vez renunció á la esperanza de que su obra fuese conocida.

Competentísimos maestros que la han examinado, declaran que, por la originalidad de esta ópera, por el pensamiento, por el estilo y otras altas cualidades que en ella se advierten, es una obra importante y digna de llamar la atencion de los filarmónicos.

Si nuestra débil voz lograra la fortuna de alcanzar algun eco en la prensa, y repercutiese en los Centros musicales de España, en estos dias en que precisamente se aunan todas las fuerzas á conseguir la realizacion del proyecto de la ópera española: si el tan inmerecidamente olvidado *spartito* de Marcial del Adalid atrajese la atencion de los mismos que están empeñados en llevar á término tan noble idea, á buen seguro que para el arte nacional se recabaría un dia de gloria legítima y para la infortunada Galicia un instante de consuelo en sus eternos dolores.

Vigo, Octubre de 1881.

VÍCTOR M. VAZQUEZ.

## REVISTA DE TEATROS

## TEATRO REAL

## RIGOLETTO

Cero y van cuatro. *Rigoletto* ha sufrido la misma suerte que *Guillermo Tell*, *Roberto il Diavolo* y *La Forza del Destino*, y el disgusto del público y de los abonados sigue en espantoso y terrible *crescendo*.

Ni la Torresella, ni la Beloff, ni Aramburo ni Pandolfini lograron dar á la representacion de la obra de Verdi el relieve que es necesario para que produzca el apetecido efecto y logre entusiasmar al auditorio, como en otros tiempos de feliz recordacion. Bien es verdad que la primera de las mencionadas cantatrices dijo bastante bien su romanza del segundo acto y no descompuso el cuadro en el resto de la ópera.

¡*Ma che importa!* En la ejecucion de ciertas obras no basta cumplir como bueno; es preciso ponerse á la altura de otras celebridades que han brillado en la misma parte.

El papel de Gilda es demasiado conocido para que puedan perdonarse los más insignificantes detalles en su desempeño, y por eso quizás la señorita Torresella no logró obtener noches atrás los aplausos á que otras veces se ha hecho acreedora con sobrada justicia.

El duque de Mantua no es una parte á propósito para el Sr. Aramburo, y por eso nada tiene de extraño que no lograra sobresalir en ella,

A escepcion de la *balada*, dejó mucho que desear en el resto de la ópera. Creemos no obstante que Aramburo se repondrá muy pronto de este fracaso, pues es un tenor que siempre tiene el desquite en su mano.

Pandolfini, tan inválido como de costumbre. Muy buen fraseo, mucha maestría, mucho arte, pero la voz cada vez más velada y más dificultosa su emision.

Dijo bien el andante del primer duo con la tiple; pero en el tercer acto echó los bofes sin resultado alguno y quedando aplastado bajo el peso de una tarea muy superior á las fuerzas de que hoy dispone.

La Beloff cantó su parte en silencio, como si instruyera un sumario.

No puede guardarse mejor un secreto.

Roveri hizo un *Sparafucile* aceptable y cumplió exstrictamente con su deber.

El sábado se indispuso á última hora el *Rigoletto* en propiedad, y el señor Carpi se encargó de sustituir al Sr. Pandolfini. Otro desacierto de la empresa. Carpi es un barítono atenorado, un barítono que ha de brillar principalmente en los pasajes de gracia y ligereza, y que nunca podrá sobresalir en papeles como el del bufon del Duque de Mantua. Nada tiene pues de particular que fracasara el Sr. Carpi en la noche del sábado, gracias á la sabiduría é inteligencia de la direccion artistica del regio coliseo.

Siguen pues, las cosas en un estado deplorable.

Cuatro óperas se han representado y ninguna de ellas ha agradado al público.

El domingo volvió Mierzwinski á cantar el *Guillermo Tell* y como es natural, volvió á las andadas, recibiendo las consabidas muestras de desaprobacion á que ya debe estar acostumbrado.

(1) Suprimimos aquí varios párrafos que se refieren á cosas particulares y reservadas.

(2) Cercanías de la Coruña.

La empresa espera sin duda que el público llegue á vías de hecho para que sea una verdad la retirada del Sr. Mierzwinski.

Por lo visto nada significan las protestas que en tales casos suelen ponerse en práctica y no habrá más recurso que apelar á otros medios que hagan comprender á la empresa que se ha equivocado lamentablemente al contratar al Sr. Mierzwinski para cantar en el teatro Real de Madrid.

La gente del paraiso, los abonados y el público se van incomodando ya muy de veras.

Las suspensiones siguen á la orden del día, y sólo muy de tarde en tarde se canta en el régio coliseo alguna de las óperas que á duras penas han podido ponerse en juego.

¡Cuánta desdicha!

Los verdaderos aficionados exclaman á cada instante: ¡Ya no hay teatro Real! y tienen razon, porque eso de dar de vez en cuando una que otra funcion mal interpretada, no puede satisfacer á nadie, ni responde á lo que ha venido á constituir una necesidad de nuestro pueblo.

Días atrás me decia un *dilettante*:

—El mejor negocio que hay en Madrid, es ser empresario de ópera.

—No es posible luchar con el teatro Real, le repliqué.

—En tiempos normales, convenido. Pero la cuestion sería aprovechar las torpezas de la direccion artistica del coliseo de la plaza de Oriente y llenar los huecos que la empresa deja vacíos durante la semana...

—En ese caso, diga V. que el nuevo empresario tendria que dar funcion diaria...

UN MÚSICO VIEJO.

#### TEATRO DE LA ZARZUELA

El jueves último se puso en escena, por primera vez en esta temporada la preciosísima y siempre aplaudida obra cómica titulada *Campanone*.

El teatro de la calle de Jovellanos estaba animadísimo por numerosa concurrencia, que esperaba oír una esmerada interpretacion de tan bellísima partitura. Sus esperanzas se realizaron por completo.

Conocidas son las innumerables bellezas que contiene la obra á que nos referimos, y estimamos inútil detenernos siquiera en señalarlas. Nos ocuparemos solamente de su ejecucion, que es nuestro único objeto.

En la noche de que hacemos mérito, los artistas estuvieron á la altura de la obra, pues todos sus intérpretes cumplieron fielmente su delicada misión.

La señora Cortés cantó su difícil parte con aplomo, precision y valentía desde la primera nota de la obra hasta la terminacion del *rondó*; en éste arrebató al público, venciendo todas las dificultades del mismo, y haciendo gala de sus facultades vocales y del excelente método de canto que posee. Los aplausos justificaron la completa satisfaccion del numeroso público que asistió á la primera representacion de *Campanone*.

El barítono señor Lacarra debutó con el papel de protagonista; y desde los primeros momentos se captó las simpatías del público, quien aplaudió diferentes veces en el curso de la obra su excelente escuela y el buen desempeño de su difícil parte.

El Sr. Berges, como siempre, hizo gala de su bonita voz, de la que sabe sacar gran partido en todas ocasiones: en *Campanone* emite sonidos tiernos y ataca algunos valientemente. El público interrumpió más de una vez al artista para aplaudirle con entusiasmo.

El señor Subirá, en el papel de poeta, reveló notables cualidades de actor cómico, y en union de los señores Lacarra y Guerra mantuvo toda la viveza y gracia de la obra, á cuyo conjunto contribuyó con su modesto papel la señora Pocoví.

El Sr. Subirá demostró suficientemente por la indicada representacion de *Campanone* que posee buenas cualidades artísticas, y que el público tiene derecho á esperar mucho más de lo que pudiera creerse, juzgando de su mérito por las anteriores obras en que ha tomado parte dicho artista.

Los coros y la orquesta, dirigida por el maestro Nieto muy bien.

*Campanone* es una obra excelente, de la que á penas se puede prescindir en toda temporada formal y seria; y cuando la interpretacion es esmerada, puede decirse que alcanza siempre un buen número de representaciones.

Estas, pues, justificarán el valor de nuestro juicio.

Con la bellísima y graciosa obra del maestro Barbieri *El hombre es débil*, hizo su debut en el teatro de la calle de Jovellanos la Sra. Pocoví, en la cual demostró dicha apreciable artista las buenas dotes que posee, ha-

biendo interpretado fielmente y con toda la intencion de que es susceptible, el gracioso papel que en la misma le ha sido confiado. Escusamos decir que fué muy aplaudida la Sra. Pocoví, así como los demás artistas que tomaron parte en dicha obra.

\*\*\*

El sábado último se puso en escena la aplaudida obra, titulada *El sacristan de San Justo*. Las Sras. Franco de Salas y Pocoví, así como los señores Guerra y Lacarra interpretaron á conciencia sus respectivos papeles, habiendo sido muy aplaudidos.

\*\*\*

#### TEATRO CIRCO DE PRICE

##### UN TESORO ESCONDIDO

Púsose en escena en la noche del último sábado la encantadora zarzuela *Un tesoro escondido*, verdadero tesoro de inspiracion y gracia debido al ingenio del maestro Barbieri.

La interpretacion que dicha obra alcanzó en el improvisado coliseo de la plaza del Rey fué bastante regular, distinguiéndose en ella la Sra. Toda y los Sres. Tormo y Sala Julien quienes en varias ocasiones fueron aplaudidos con verdadera justicia.

El tenor Losada estaba al parecer indispuesto, y no pudo lucir en todo su esplendor las facultades que posee.

El conjunto de la representacion adoleció quizás de falta de ensayos, por cuyo motivo notamos algunas vacilaciones en ciertas piezas capitales de la obra.

La orquesta interpretó con acierto la hermosa opertea de Barbieri.

El teatro estaba completamente lleno.

A.

#### CERTAMEN ARTÍSTICO-MUSICAL EN CADIZ

La redaccion del *Boletín gaditano*, eco de la Academia de buenas letras, de Cádiz, abre un certámen científico-literario-artístico que bajo la proteccion de SS. MM. el rey y la reina, de su A. R. la infanta doña María Isabel, de la Excm. Diputacion provincial y del Excmo. Ayuntamiento de Cádiz, habrá de tener lugar en el mes de Diciembre del año actual.

Haciéndonos eco de lo que respecto á dicho certámen se refiere, y tan solo al arte músico, por ser este de nuestra particular incumbencia, llamamos desde luego la atencion de los compositores españoles, para que se fijen en las condiciones del palenque artístico que se les ofrece, y se propongan ganar en honrosa lid, los láuros que de justicia corresponden siempre al artista competente é inspirado.

La importancia de los certámenes—como dice muy acertadamente la redaccion del *Boletín Gaditano* en un artículo-convocatoria—no estriba solo en el valor de los premios que ofrezcan, sino en la popularidad que adquieren los autores laureados. Además, las obras aquilatadas por un jurado inteligente y severo tienen para con la critica apasionada la poderosa defensa de haber sido aceptadas por un tribunal recto é ilustrado, que sirve siempre de garantía á los que concurren con sus obras al certámen.

Hechas estas observaciones preliminares, que hemos creído de todo punto indispensables, he aquí ahora los temas y premios que respectivamente señala y concede la ilustrada redaccion del *Boletín Gaditano* á los compositores que quieran acudir al llamamiento:

TEMA I.—Una sinfonía para orquesta ó banda.

PREMIO:—Una pluma de plata; del Excmo. Sr. D. Carlos Rodríguez Bastista, diputado á Cortes.

TEMA II.—Una melodía para piano.

PREMIO:—Una coleccion de escogidas composiciones musicales; del señor D. Emilio Gamborg, vice-presidente de la Academia de Buenas Letras de Cádiz.

Conviene asimismo conocer las siguientes principales bases del programa, á alguna de las cuales debe sujetarse, y que en general debe tener presente todo el que concurra al certámen.

Los trabajos se remitirán á nombre del secretario de la junta organizadora, D. Juan de Garibaldo, Calderon de la Barca, 17, Cádiz, en la misma forma que en tales casos se acostumbra.

El plazo para la admision terminará á las doce de la noche del 15 de Diciembre de 1881.

El jurado calificador se compondrá de los individuos que designen las distintas corporaciones que oportunamente invite la redacción del *Boletín Gaditano*.

La distribución de premios se verificara pública y solemnemente y cuando lo acuerde el jurado, quedando á juicio de éste el señalar el número de *Accésits y Menciones honoríficas* que han de otorgarse, y que consistirán en diplomas de honor.

Artistas españoles: aspirad á conquistar el premio ofrecido en público certámen; y si no lo ganaseis, os quedará el lauro de haber aspirado á él, por que en las luchas de la inteligencia y del saber *no hay vencedores ni vencidos*: unos y otros son igualmente dignos de aplauso y de general estima.

## RECORTES

Hé aquí como, según Adolfo Adam, compuso Lulli, el músico favorito de Luis XIV, una de sus principales obras:

«Un jour, il était á diner au *Cabaret du Cerceau d'or*, sur la place du Palais-Royal, quand on vint l'avertir que sa femme le faisait demander au plus vite: un carrosse, disait-elle, l'attendait á sa porte pour l'amener á Versailles.

Encore un peu troublé par les fumées du vin, Lulli courut chez lui, se hâta de monter en voiture, s'endormit et ne s'éveilla que devant le château de Versailles.

À l'instant même où il ouvrait les yeux, un serviteur parut et abattit le marchepied:

—Monsieur de Lulli, lui dit-il, je suis chargé de vous conduire auprès d'une dame qui désire vous entretenir en particulier.

—Peste! pensa Lulli, me voilà en bonne fortune.

Puis, se souvenant de l'orgie á laquelle on l'avait arraché, il jeta un coup d'œil inquiet sur sa toilette. Cette inspection n'avait rien de rassurant, mais il n'y avait pas á balancer. Il suivit son cicerone en mangréant.

Après mille détours dans le palais, il fut introduit dans une pièce sévèrement meublée et tapissée de tableaux représentant des sujets de sainteté. Il se perdait en conjectures, quand une porte s'ouvrit et donna passage á Madame de Maintenon. Lulli, qui avait la vue basse, ne reconnut pas la favorite et, croyant faire la chose la plus galante du monde, il courut se jeter aux pieds de la majestueuse courtisane.

Un peu surprise de cet empressement, Mme. de Maintenon se remit bien vite. Elle pensait sans doute que c'était un hommage que ce grand pécheur rendait á sa vertu.

C'était l'occasion ou jamais de faire un peu de morale.

—Monsieur de Lulli, dit-elle d'un ton sec, on prétend que vous menez une bien mauvaise conduite.

Au son de cette voix redoutée, Lulli reconnut sa sottise; mais, reprenant son aplomo de courtisan:

—Moi, Madame, répliqua-t-il d'un ton mielleux, je mène le théâtre de l'Opéra, et voilà tout.

—Je sais, répondit Mme. de Maintenon, que votre position vous met en rapport avec des personnes peu convenables; mais le roi n'en est pas moins fort mécontent de vous.

—Le roi est mécontent, pensa Lulli: en ce cas, je suis perdu.

—Je vais vous donner un moyen de rentrer en sa faveur, insinua la favorite qui avait deviné les perplexités du pauvre croque-notes. Arrangez-vous pour nous donner dans huit jours un opéra nouveau.

—Dans huit jours! clama Lulli, en bondissant comme s'il eut joué M. de Pourceaugnac, et qu'il eût tout un bataillon de matassins á ses... trouses. Dans huit jours, c'est impossible!

—Soit, monsieur, n'en parlons plus. Aussi bien Lanne et le petit Marais me tourmentent pour que je fasse entendre leur musique au roi. Vous verrez ils s'arrangeront de façon á être prêts.

—Comment, madame, s'écria Lulli, le désespoir dans l'âme, on exécuterait devant Sa Majesté d'autres opéras que les miens? Non! non! mille fois non! Vous aurez votre opéra dans huit jours. Voudriez-vous m'en fournir le sujet?

—Monsieur, reprit Mme. de Maintenon avec hauteur, vous devriez savoir que je ne me mêle pas de ces sortes de choses.

—Pardon, madame, c'est le roi qui a fourni le sujet d'*Armide*; vous auriez pu proposer celui de mon nouvel ouvrage; *Armide* sera l'opéra du roi, l'autre serait l'opéra de la...

Il s'arrêta, craignant d'en avoir trop dit, mais la marquise ne paraissait pas fâchée. Elle lui dit, au contraire, sur un ton fort radouci:

—J'y consens, votre ouvrage sera l'instrument de votre réconciliation: nommez-le *Temple de la Paix*.

—Madame, dit Lulli, en s'inclinant profondément, dans huit jours la première du *Temple de la Paix*!

Le Florentin tint parole.

Trois jours après, sur un livret de Quinault, l'opéra entra en répétition au palais de Versailles, et huit jours après il était joué avec un plein succès devant le roi.»

## CORRESPONDENCIA NACIONAL

Habana, 4 de Octubre de 1881.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Con la presente carta inauguro hoy la serie de correspondencias que he de remitir á esa ilustrada publicacion; debo pues, ante todo, espresar á V. la manifestacion de mi profundo reconocimiento, por la distincion inmerecida

con la cual se me ha favorecido al confiarme el puesto que me permite relatar fiel y escrupulosamente, á los lectores de este acreditado periódico el movimiento de nuestros teatros en la presente temporada.

En mis cartas seré verídico, justo é imparcial como cumple á todo escritor que se respeta á sí mismo y al público á quien se dirige. Por nada ni por nadie me desviaré una línea del camino que estoy firmemente resuelto á recorrer, y el cual jamás he abandonado desde que tengo la honra de dirigirme al público desde las columnas de algunas publicaciones importantes.

Por esta vez, lo único que puede darnos materia para esta correspondencia es la inauguracion de la temporada teatral de invierno; suceso que ha tenido efecto, bajo los más favorables auspicios en el hermoso y elegante coliseo de La Paz.

La empresa de dicho teatro, dando muestra de una inesperienza y falta de tino, cuyos resultados serán harto sensibles para la misma, escogió para dar comienzo á la temporada una ópera conocida hasta la saciedad de nuestro público, y sobre cuya interpretacion, habrian de establecerse á la fuerza ciertas comparaciones perjudiciales á los artistas que se presentaron en ella, la noche del primero del actual. Si á lo expuesto se agrega que estos artistas eran los más flojos de la *troupe*, fácil será apreciar el resultado que *Il Trovatore* obtuvo, resultado que llegó casi á tocar los límites del fiasco más completo.

De todos los cantantes que aquella noche se presentaron en la escena, únicamente la señora Cobianchi, mezzo-soprano, de voz hermosa, extensa, y bien timbrada, logró conquistar las simpatías del público. La señora Bossi disgustó bastante por su voz nasal, desagradable y de mas registros que un misal. El barítono señor Putó es un cantante de poquísimos recursos, con una voz afectada de un trémolo constante, y cuyo sistema de emision es defectuosísimo. En cuanto al tenor señor Giraud, solo debo decir que fué justamente protestado por el público. No obstante, piensa volver á presentarse ante el mismo desempeñando el papel de Polion en *Norma*, la bellísima é inmortal obra del cisne de Catania. La orquesta del teatro, aunque algo desigual por su defectuosa organizacion, si se considera la desproporcion que existe entre los instrumentos de viento y los de cuerda, está hábilmente dirigida por el joven maestro señor Galvani.

Para esta noche está anunciada la primera audicion de la magnífica partitura de Gounod que el mundo entero admira y conoce con el nombre de *Faust*; en ella harán su debut la soprano Sra. Rossini, el barítono Villans y el bajo Jordá. A juzgar por lo que he presenciado en los ensayos, la referida obra obtendrá un éxito satisfactorio. Así es de desear para bien del arte, de la empresa, de los artistas y del público.

El tenor Signoretti que debe cantar el papel del protagonista en la ópera de Gounod ya mencionada, vióse precisado á anticipar su presentacion en la escena, á causa del fracaso sufrido por el Sr. Giraud. Ocupó el puesto de éste en la segunda representacion de *Il Trovatore*, y demostró ser un verdadero artista, buen cantante y dueño de una educacion musical excelente; pero cuyo órgano vocal está bastante destruido. El público le dispensó una acogida simpática y favorable, y cuenta con el merecido favor de los inteligentes.

Pasado el estreno de *Fausto*, queda solo por conocer la soprano dramática Sra. Bettini.

El teatro de Albisu se prepara á franquear sus puertas al público, ocupado por la compañía de zarzuela que dirige D. Modesto Julian: anúnciase ya la primera funcion para la noche de pasado mañana seis, poniendo en escena *Los Diamantes de la Corona*. Forman esta compañía las tipleas señoras Marti de Moragas, Ferrer, Maldonado, Castro y Pastor; característica señora Modea; tenor Prats; barítonos Moragas y Arcos; bajo Gomez; tenores cómicos Constanti y Carratalá, y el actor genérico Sr. Ficarra.

La compañía dramática que dirige el reputado primer actor Sr. Delgado está próxima á llegar á esta ciudad, pues viene en el vapor correo que se espera dentro de tres dias. Actuará en el gran teatro de Tacon, y se asegura es la que mejor abono ha logrado reunir en esta capital. La primera funcion tendrá efecto el dia 13, ignorándose cuál sea la obra escogida para realizar ese suceso. Esta compañía ocupará el teatro decano dos meses, y despues es probable venga á él una magnífica compañía de ópera italiana, sobre la cual no me es permitido aún decir nada, si bien puedo asegurar que los cantantes cuyos nombres suenan ya, son de los más ventajosamente conocidos.

En mi próxima carta daré mayores detalles poniendo á esta punto final, para no traspasar los límites convenientes á esta clase de trabajo s.

EDGARDO.

..

Santander, 29 Octubre.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Con la obra titulada *El Sacristan de San Justo*, acabó de captarse las simpatías la compañía de zarzuela que ha debutado en esta ciudad.

La Señorita Gonzalez es una distinguida artista que canta y declama con gusto y maestría.

El público la ha aplaudido en una obra cómica y en otra seria, y la ha hecho cumplida justicia: queda, pues, juzgada, tan favorable como merecidamente.

La Señorita Ordan cantó con gran afinación: en el duo con la señorita Gonzalez, fué aplaudida muy justamente.

El Sr. Senis es un tenor cómico que canta con gracejo y tiene una voz agradable. El *Azogüillo*, protagonista de la obra, fué representado por el Sr. Senis con la gracia y buen gusto que caracteriza á los artistas que poseen la *vis* cómica.

El Sr. Riva hizo un *Don Diego* bastante aceptable; y el Sr. Alcalde canta regularmente, aunque declama con afectación.

La forma en que ha sido presentada la obra indica una buena dirección artística, y al perfecto conjunto de la interpretación coadyuvieron dignamente los Sres. Borroel, Videgain, Benavides y Urtazun.

Queda de V., Sr. Director, como siempre afectísimo,

EL CORRESPONSAL.

## NOTICIAS

MADRID

## TEATRO DE APOLO

ÓPERA ESPAÑOLA

A punto de terminarse en el teatro de Apolo las obras de ornato y de reparaciones en el local, creemos que el viernes ó sábado de la presente semana tendrá lugar la inauguración de dicho coliseo.

Se pondrán en escena la ópera *Tierra* del maestro Llanos, y la del maestro Chapi titulada *La Serenata*. El espectáculo terminará con un baile en un acto del género francés, para el cual se está construyendo un nuevo y caprichoso vestuario. El decorado de las dos mencionadas óperas, ha sido pintado por el Sr. Busato.

La expectación es grande, y el interés con que el público espera este acontecimiento, es más creciente de día en día, como lo prueba el extraordinario pedido de localidades para el abono y la función inaugural.

Tendremos á nuestros lectores al corriente de un asunto que con tanto interés seguimos desde la época de su planteamiento.

La distinguida pianista Sofia Menter llegó el Sábado á la corte, y el próximo viernes dará su primer concierto en el teatro de la Zarzuela.

En nuestro número inmediato, nos ocuparemos de esta reputada artista, no haciéndolo hoy por falta material de tiempo.

Obras que han sido puestas en escena en el teatro Real, desde la publicación de nuestro último número:

Sábado, 29.—*Rigoletto*.

Domingo, 30.—*Guillermo Tell*.

Total: dos funciones.

Suspensiones y anuncios durante el resto de la semana.

Hoy día de difuntos, está anunciado, nada más que anunciado *Il Profeta*, para debut de la Sra. Pozzoni y del tenor Marin.

¡Lo que fuere sonará!

La función extraordinaria que se celebró en el teatro Martín el jueves último, en la cual tomó parte activa el *Orfeon de Madrid* que dirige el maestro Llanos, tuvo todo el carácter de una verdadera fiesta.

Todas las localidades estaban ocupadas por un público distinguido y entusiasta que aplaudió una por una las diferentes piezas corales que constituían el anunciado programa. El Sr. Guillot, que interpretó con precisión algunas melodías, acompañado por el numeroso cuerpo de coros, obtuvo justos y merecidos aplausos.

Las señoritas Herlia y Juarros ejecutaron difíciles fantasías en el piano; y la asociación de guitarristas que dirige el Sr. Espada, dió á conocer algunas piezas de su vasto repertorio, que ejecutaron con aplomo y precisión, cosechando con tal motivo nutridos y prolongados aplausos.

Felicitemos al *Orfeon de Madrid* y á su activo director Sr. Llanos, á quien nos atrevemos á rogar que organice con más frecuencia veladas artísticas, que, como la de la noche á que nos referimos, dejen grato recuerdo en el ánimo de los espectadores.

El miércoles último tuvo lugar en el teatro Lara, la segunda sesión artístico-literaria de la *Asociación de Escritores y Artistas*, que fué dedicada á la memoria de Cristóbal Colon.

Un retrato de éste, rodeado de coronas de laurel, ocupaba preferente lugar en el palco de honor.

El distinguido orador americano D. Hector Varela, pronunció el discurso inaugural, en el que ensalzó la fraternidad que une actualmente á España con los pueblos hispano-americanos; habló de la figura histórica de Colon, de sus sufrimientos y trabajos, y concluyó haciendo fervientes votos por la constante unión de España con los habitantes del nuevo Mundo, ya que ambos pueblos están enteramente unidos por eternos vínculos de raza, de historia y de lenguaje.

Los Sres. Alcalde Valladares, Guerra y Alarcon, Vilar y Rodriguez Garcia, leyeron poesías de que eran autores, y merecieron justos y unánimes aplausos.

Fueron también muy aplaudidas las Srtas. Massanet, Garcia Cabrero y Marron; la primera, en las árias de *La Africana* y de *La Favorita*; la segunda, en la cavatina de *Los Hugonotes*; y la última, en la cavatina de *Linda*. Las señoritas de que queda hecho mérito, lucieron una vez más sus buenas cualidades artísticas; y aunque la Srta. Marron, no lleva todavía más que tres años de estudio de canto propiamente dicho, nada desmerece al lado de sus compañeras de sesión; muy al contrario, pues demuestra cumplidamente lo que de ella puede esperarse, dados los antecedentes que tenemos de la misma, que son los que apuntados quedan.

Dos piezas que, según el programa, debió cantar la Srta. Burillo, no fueron ejecutadas por indisposición de ésta. También estaba anunciado que el maestro Martin, acompañaría la cavatina de *Linda*, á la señorita Marron, pero hubo de acompañarla el Sr. D'herbil, por repentina indisposición del indicado maestro.

La Srta. Esmeralda Cervantes, ha tomado parte también en la sesión, ejecutando la gran *Marcha triunfal del rey David*.

SS. MM. y AA. no han asistido á la segunda importante sesión artística de la *Asociación de Escritores y Artistas*, como estaba anunciado.

La distinguida y numerosa concurrencia que ocupaba las localidades del teatro Lara, en la sesión artística á que nos referimos, quedó sumamente complacida, y espera con ansia la celebración de la próxima tercera velada, que suponemos será tan amena como la de que hoy, aunque ligeramente, nos ocupamos.

Terminadas que sean las representaciones de *Don Juan Tenorio* en el teatro de la Alhambra, se pondrá en escena en el mismo, el drama en tres actos titulado: *Lo que no ve la justicia*, con el cual hará su debut la distinguida actriz doña Carolina Civil.

El jueves último, se ha estrenado en el teatro Lara un juguete titulado: *El ante palco*. Escrito, según parece, para hacer lucir la aptitud escénica de las Sras. Valverde y Alverá de Nestosa, así como los elegantísimos trajes de que en el mismo hacen gala, poco podremos decir de la obra del Sr. Utrilla. El argumento es negativo, y no ofrece interés alguno; y si no fuera por un tanto de gracia que se observa en la versificación, el sainete no sería ni pasajero, ni aceptable.

En la misma noche se ha puesto en escena en el teatro de Variedades, un juguete lírico titulado: *¡Una onza!*, original de los Sres. Jackson y Rubio, que tuvo favorable acogida.

La ejecución fué aplaudida en diversas ocasiones, y los autores fueron llamados al palco escénico, aunque solo se ha presentado el del libro, por hallarse ausente el maestro Rubio.

La Srta. Vivero y el Sr. Bosch, se distinguieron señaladamente en un bonito *duo* que tuvieron que repetir, á instancias del numeroso público que asistió á la indicada representación.

La empresa del teatro Español ha admitido una comedia titulada *Rosa*

y capullo, original de un distinguido escritor, cuyo protagonista será desempeñado por D. Ricardo Calvo.

En breve se estrenará en el teatro de la Comedia una obrita titulada *Las ranas pidiendo rey*; y en el de Lara otra, que lleva por título *Parientes lejanos*.

## PROVINCIAS

CORUÑA.—Leemos en un colega de aquella capital:

«Los conocidos y estimados jóvenes hijos de esta ciudad D. Francisco Pillado, reconocido como excelente pianista, y D. Eduardo Lopez alumno de Zabalza, y primer premio del conservatorio de Madrid, nos hicieron pasar el domingo último, momentos de agradable solaz, ejecutando á la mayor perfeccion en dos pianos, la admirable óvertura de *Zampa*, una fantasía de *Don Juan*, de Mozart, y otras varias piezas de difícil interpretacion, mereciendo las personas que tuvieron la dicha de escucharlos, los mas nutridos y espontáneos aplausos y muestras de entusiasta aprobacion. El local en que dichos jóvenes dieron á conocer algo de lo mucho que valen, fué el almacén de música de nuestro particular amigo Sr. Zozaya, á cuyo representante en esta capital, rogamos invite á los simpáticos jóvenes á que repitan sus sesiones musicales, en la certeza que siempre serán oídos con sumo placer.»

TALAVERA DE LA REINA.—Uno de estos días debe abrirse al público el teatro del Liceo de dicho punto, en el cual actuará una buena compañía de verso, compuesta de artistas procedentes de esta Corte.

Así nos lo comunica nuestro corresponsal.

SAN SEBASTIAN.—Lista de la compañía de zarzuela y verso, que ha de actuar en breve en el principal de aquella ciudad:

Primer actor y director de la Compañía, D. Antonio Hernandez.—Primera actriz, Sra. D.<sup>a</sup> Elisa de Romero.—Primera actriz cómica, señorita doña Adelaida Garcia.—Dama joven, Srta. D.<sup>a</sup> Ana de Olona.—Característica, Sra. D.<sup>a</sup> Juana Ramirez.—Primer galán joven, D. José Romero.—Segundo galán joven, D. Francisco de Alba.—Segundo galán, D. Leopoldo Comerma.—Característico, D. Inocencio Laborda.—Primera tiple cómica, Srta. D.<sup>a</sup> Rosario Murillo.—Tenor, D. Enrique Garcia.—Barítono, D. Leopoldo Comerma.—Bajo cómico, D. Inocencio Laborda.—Contralto, D.<sup>a</sup> Amalia Comerma y además dos partes subalternas.

CARTAGENA.—Escriben de esta ciudad, diciendo que muy pronto debe funcionar allí una buena compañía de ópera italiana, de la que formarán parte la Sra. Cortessi y el Sr. Tamberlik; añaden que este último ha tomado en arriendo el teatro, y que cuenta ya con un buen abono, que hace presagiar una temporada brillante y animada.

Por nuestra parte, podemos añadir á lo que de Cartagena nos comunican, que Tamberlik ha recibido proposiciones ventajosísimas de otros puntos; y que, aprovechando la circunstancia de ir á principio de temporada á la indicada ciudad, visitará despues los teatros de Málaga, Cádiz y Valladolid, en cuyas campañas artísticas, seguido de su excelente compañía, empleará todo el invierno.

VALENCIA.—El jueves 27 del pasado mes, se abrieron al público los teatros de Apolo y de la Princesa; el primero con una compañía de verso, y el segundo, con un cuadro de zarzuela bastante aceptable.

Segun nos escriben de la misma ciudad, van llegando ya á dicho punto los artistas que han de tomar parte en las tareas líricas de la compañía de ópera italiana, cuya lista hemos publicado en números anteriores.

PUERTO DE SANTA MARIA.—Estos días ha tenido lugar la apertura del teatro de dicha localidad con un pequeño cuadro de zarzuela bajo la direccion del tenor cómico Sr. Chaves, (el cual agrada bastante) habiendo dado principio con la *Gallina ciega*, y *Casado y Soltero*.

Actualmente tiene en estudio *Luz y Sombra* y otras del repertorio moderno.

Tambien ha dado dos conciertos la Estudiantina española *Figaro*, habiendo causado tal entusiasmo en el primero, que al anunciar el segundo (una hora antes de dar comienzo) ya no habia localidad de ninguna clase ni entradas, y por primera vez en dicha ciudad se cerró el despacho de billetes antes de principiar la funcion.

Las obras más aplaudidas fueron la *Gavota* de Arditi, la sinfonia de *Marta* y la de *Guillermo Tell*.

ALICANTE.—La inauguracion de la compañía de zarzuela (segunda série) en esta ciudad, llevóse á cabo con la representacion de *Campanone*. El éxito no pudo ser mejor, ni más aplaudido su desempeño: la óvertura fué aplaudida con estrépito, así como el ária, que cantó muy bien el señor Pons. Fué tambien muy aplaudido el duo, que interpretaron con acierto los señores Loitia y Gimeno, habiendo tenido que repetir el último tiempo del mismo, á petición del público. El *rondó*, en el cual luce sus facultades y hace gala de su excelente método de canto la señora Bona, ha tenido una esmerada interpretacion; el público aplaudió con verdadero entusiasmo á dicha aventajada artista, y pidió la repetición del *allegro*.

El éxito, pues, de la funcion inaugural en Alicante, no ha podido ser mejor (como ántes hemos dicho) ni más aplaudida su interpretacion. Enviarnos nuestros plácemes á la indicada compañía, sin olvidar á su activo maestro-director D. Lázaro Nuñez Robres.

BARCELONA.—El día 30 se ha cantado en el Liceo de esta ciudad la ópera de Donizetti *Lucrecia Borgia*, en la cual ha obtenido una gran ovacion el distinguido tenor señor Gayarre.

El público entusiasmado pidió la repetición del terceto, y el aplaudido artista alcanzó un verdadero triunfo.

Carolina Cepeda, que durante la representacion ha sido objeto de grandes demostraciones favorables á la siempre aplaudida artista, fué victoreada á la salida del teatro, habiendo sido acompañada hasta su casa entre las aclamaciones de sus admiradores.

CÁDIZ.—Los profesores de música que componen la sociedad de conciertos de dicha capital, en el laudable deseo de tributar un homenaje de cariño y recuerdo al que en vida fue el concertino de dicha orquesta, el distinguido violinista señor don Manuel Escobar y Preciado, han celebrado unas solemnes honras fúnebres, en la iglesia de Santo Domingo, por el alma de su malogrado y querido compañero.

La iniciativa de este funeral fué debida al presbítero señor don Francisco de A. Medina, antiguo amigo del finado.

La cooperacion de los profesores músicos para estos funerales, es una prueba palpable de la estimacion en que tenian al señor Escobar, que era uno de sus miembros más notables.

La numerosa orquesta que ha asistido al indicado acto fúnebre, ejecutó el gran *oficio de difuntos* y la *misá* de Eslava y el *responso* de Vidal.

## EXTRANJERO

Ha producido gran entusiasmo en París la audicion de los principales fragmentos de la famosa ópera de Mozart *El Serrallo*, interpretados con gran maestría en uno de los conciertos populares que dirige Mr. Colonne.

En la parte vocal se han distinguido sobre manera Mad. Schroeder, y MM. Bolly y Llauwers.

Se ha inaugurado en Lóndres un teatro, el Savoy-Theatre, consagrado exclusivamente á la ópera cómica. Uno de los atractivos de este establecimiento consiste en su iluminacion eléctrica, debida al sistema Swan.

En el teatro de San Carlos de Nápoles, se ha puesto en escena con buen éxito una ópera en tres actos, *La rosa de Verona*, cuya música ha sido escrita por la señora Teresa Guidi Lionetti.

Ha obtenido gran éxito en el teatro Nicolini de Florencia, la nueva ópera cómica del maestro Cortessi, titulada *l'Amico di casa*. El compositor y los intérpretes han sido llamados varias veces á la escena.

La orquesta fué dirigida por Máximo Mancinelli.

*Simon Petrus* se titula un oratorio escrito por el compositor Meinardus y que será interpretado por primera vez en Hamburgo el 18 de Noviembre.

En Enero próximo se cantará en Viena el *Mefistófele* de Boito, desempeñando la parte de Margarita la célebre cantatriz Paulina Lucca.

Anuncian de Berlín el fallecimiento de Ricardo Wuerst, compositor y crítico musical.

Ricardo Wuerst habia nacido en Berlín el 22 de Febrero de 1824.

Entre sus numerosas composiciones, debemos mencionar varias sinfonías y las siguientes óperas: *La capa roja*, *Vineta*, *la Estrella de Taran*,

*Faublas*, *A-ing-fo-hi* y los *Oficiales de la emperatriz*, representadas con aplauso en los teatros de segundo orden de Berlín.

Espectáculos celebrados durante la última semana en los principales teatros líricos de París:

Opéra: *Guillaume Tell*, *Hamlet*, *les Huguenots*.

Opéra-Cómica: *les Contes d'Hoffman*, *le Pré aux Clercs*, *le Domino noir*, *Richard*, *l'Amour médecin*, *le Pardon de Ploermel*.

El Conservatorio de Moscú, acaba de recibir dos importantes donativos. uno de 70.000 rublos, debido á la generosidad de la señora Sadows-Kaja y el otro de 10.000, donados por la señora Petroff de Sarostaw.

Durante la próxima cuaresma se pondrá en escena en el teatro Regio de Turin, *El tributo de Zamora*, de Gounod, que aún se sigue representando con éxito en París.

Por fin tenemos una nueva ópera de Donizetti. La comision del conservatorio de Milan, compuesta de los maestros Bazzini, Dominicetti y Ponchielli, despues de prolongados estudios y escrupulosos cotejos, ha emitido el siguiente veredicto:

«Los abajo firmados abrigan la firme conviccion de que la ópera examinada por ellos, que lleva por título *Il Duca d'Alba*, del maestro Donizetti, es auténtica y autógrafa. El único acto incompleto es el cuarto, al que faltan dos piezas importantes. A pesar de esta circunstancia, la gran línea trazada por el maestro y el considerable número de piezas completamente terminadas ó á punto de terminarse con breves adiciones confiadas á una mano esperta, les han persuadido de que *Il Duca d'Alba* puede ser presentado al público como trabajo indudable de Donizetti.»

Despues de este veredicto solo nos resta hacer fervientes votos para que cuanto ántes podamos admirar las grandes bellezas que sin duda atesora el trabajo inédito del gran maestro.

Ricardo Wagner ha enviado á los artistas que han de crear el *Perceval*, las partituras de su nueva obra, á fin de que todos los intérpretes hayan estudiado y sepan ántes de llegar á Bayreuth los papeles que les han sido confiados.

Wagner desea que los ensayos especiales ocupen tres semanas, desde el domingo 2 de Julio hasta el sábado 22.

Como el ensayo de cada acto exige una semana de tiempo, hé aquí el orden definitivo que al efecto se ha fijado.

El domingo, ensayo general de las masas corales, en la escena y con acompañamiento de piano.

El lunes ensayo de los artistas en la quinta Wahnfried, residencia de Ricardo Wagner.

Al mismo tiempo y durante dos dias, ensayos de orquesta.

El martes y miércoles, por la mañana, ensayo en la escena con acompañamiento de piano; por la tarde ensayo de los artistas, con orquesta.

El jueves por la mañana, ensayos parciales por los artistas, los coros y la orquesta; por la tarde ensayo general.

El viernes el mismo programa.

El sábado ensayo general con trajes.

El domingo 23, nuevos ensayos generales de los actos primero y segundo y el lunes 24 ensayo definitivo: á las cuatro el primer acto, á las seis el segundo y á las ocho el tercero.

La representacion de *Perceval* ocupará por lo tanto, seis horas.

Las primeras representaciones reservadas exclusivamente á accionistas protectores, tendrá efecto el 26 y 28 de Julio.

Las representaciones públicas se celebrarán durante cuatro semanas y media, los domingos, martes y viernes es decir en las siguientes fechas: 30 de Julio y, 1, 4, 6, 8, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27 y 29 de Agosto.

Entre las novedades musicales que se preparan en París para uno de los conciertos que en dicha capital se celebran, figura un *Concerto-caprice* para violin y orquesta escrito especialmente por Antonio Marmontel para nuestro célebre compatriota señor Diaz Albertini, quien de regreso de la Habana, es hoy un artista completo que ha de producir en breve gran sensacion en los círculos musicales de la capital de Francia.

En París no están menos desdichados los teatros este año que en Madrid. Aquí casi todos los estrenos han hecho fiasco. Allí casi todos los teatros dan obras de repertorio ó *reprises*. Tres que se han estrenado, *Las dos ro-*

*sas*, *El testamento de Mac Farlane* y *Faublas*, han obtenfdo un éxito desgraciado.

La temporada lírica de Monte-Carlo dará comienzo el 1.º de Febrero próximo y terminará el 15 de Marzo.

Hé aquí el programa de los espectáculos:

—Sábado 4, de Febrero, *Dinorah*, por Mmes. Van Zandt, Scalchi, MM. Mau-rel y Nouvelli.

—Martes 7, *Dinorah*.

—Jueves 9, la *Favorita*, por Mme. Scalchi, Gayarre, Maurel y Fighetti.

—Sábado 11, *Mignon*, por Mmes. Van Zandt, Baldi, Scalchi, MM. Nouvelli y Maurice Devriés.

—Martes 14, *Mignon*.

—Jueves 16, la *Favorita*, por MM. Faure, Gayarre, Ugetti y Madame Scalchi.

—Sábado 18, *Rigoletto*, por Mmes. Albani, Scalchi, Stuarda, MM. Mau-rel y Gayarre.

—Martes 21, *Rigoletto*.

—Sábado 25, *Fausto*, por Mme. Albani (Margarita), Gayarre (Fausto), M. Faure (Méphistophéles), M. Maurel (Valentin), Mme. Scalchi (Siebel), y Mme. Stuarda (Marta).

—Martes 28, *Fausto*.

—Sábado 4 de Marzo, *Lucia*, por Mme. Albani, MM. Faure y Gayarre.

—Martes 7, *Lucia*.

—Sábado 11, *Amleto*, por Mmes. Albani, Scalchi, MM. Faure y Nouvelli.

—Martes 14, *Amleto*, *Lucia* ó *Rigoletto*.

Tal es la soberbia temporada italiana que ha logrado disponer M. Julio Cohen.

¡Qué mes y medio tan delicioso!

¡Como en Madrid!...

## CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Santiago.... D. R. P. y M.: queda servida la suscripcion á favor de la se-ñorita doña M. B. y P.

Villacarrillo. Doña P. R. de S.: queda renovada suscripcion hasta fin de Diciembre.

Cádiz..... D. M. de T.: renovada hasta fin de año la suscripcion de Vd.

Barcelona... D. V. de la G.: recibida letra; queda renovada hasta fin de Marzo su suscripcion.

Gerona..... Doña T. V.: suscrita hasta fin de Setiembre de 1882. Remi-tidos números publicados en Octubre.

Valladolid... D. P. de la T.: recibida libranza para pago del semestre de Octubre á Marzo venidero. Se remiten números publi-cados.

## LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

### CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.

Los precios de suscripcion son los siguientes:

En España. . .	24 rs. trimestre, 46 semestre y 86 un año.
En Portugal. . .	30       »       56       »       108       »
Extranjero. . .	36       »       68       »       132       »
En Cuba, y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).	
En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).	
En Méjico, y Río de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).	

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

**Número suelto, UNA PESETA.**

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

Madrid: Imp. de EL LIBERAL, á cargo de Lucas Polo, calle de la Almudena. núm. 2.